

转折力

机遇只留给有准备的人

【英】阿诺德 Frederick Arnold 著

全春阳 王少凯 译



TURNING-POINTS IN LIFE

人生的转机不是发生在危机时刻，而是出现在机遇之时

英国牛津大学和剑桥大学校史编撰人弗雷德里克·阿诺德
唯一一部写给独自站在人生路口的你

穿越困惑 掌握机遇

撒切尔夫人 | 基辛格 | 奥巴马 | 比尔·盖茨 | 乔布斯 | 李嘉诚 |

人生不是输在起点，而是输在转折点

逆境中内心定要强大，机遇无处不在，把握有限时机，你的人生转折点就在这里

转折力

机遇只留给有准备的人

【英】阿诺德 Frederick Arnold ◎著

全春阳 王少凯◎译



TURNING-POINTS IN LIFE

图书在版编目 (CIP) 数据

转折力 / (英) 阿诺德著；王少凯，全春阳译。-上海：文汇出版社，

2013.5

ISBN 978-7-5496-0880-5

I . ①转… II . ①阿… ②王… ③全… III. ①成功心理-通俗读物

IV. ①B848. 4-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第091789号

转折力

作 者 / 【英】阿诺德

译 者 / 王少凯 全春阳

责任编辑 / 乐渭琦

特约编辑 / 瑞 霞

装帧设计 / 多多设计

出版人 / 桂国强

策 划 / 光 南

出版发行 / **文汇出版社**

上海市威海路755号

(邮政编码200041)

经 销 / 全国新华书店

印刷装订 / 深圳市永利达印刷有限公司

版 次 / 2013年5月第1版

印 次 / 2013年5月第1次印刷

开 本 / 720×960 1/16 字数 / 220千 印张 / 15

书 号 / ISBN 978-7-5496-0880-5

定 价 / 32.00元

目 录

第一章 人生充满了转折点

如果你今天决定，我从今以后要努力拼搏，无论什么困难都不放弃，并付出相应的行动，那你的转折点就是今天。如果你今天开始决定要放弃自己，自暴自弃，那你的转折点也是今天。人生充满了转折点，只不过是结果不同罢了。如果说第一个是通往光明的路，那第二个就是直达黑暗的路……你的选择，就是你的转折点。

- 机遇只留给有准备的人 / 003
- 别小瞧那些偶然发生的事件 / 006
- 短暂的瞬间比数年的时间更有价值 / 015

第二章 “习惯”给你的转折力

习惯是我们的终身伴侣，是最好的帮手，它也可能成为我们最大的负担。它会推着我们前进，也可以拖累我们直至失败。

驾驭人生，驾驭习惯，让我们先来做习惯的主人。让好习惯带我们走向成功，千万不要让坏习惯带我们走向深渊！

如果你希望出类拔萃，也希望生活方式与众不同，那么，你必须明白一点——你的习惯决定着你的未来。

- 让机遇变成幸运的 / 023
- 有些错误来自你的家族 / 026
- 当恶习纠缠不放时 / 032

第三章 关键时刻给你的转折力

在人生的关键时刻做对抉择，就犹如在足球比赛中，关键时刻的临门一脚，也像棒球比赛中，关键时刻的挥出安打，它会有决定性的影响，也会是奠定胜利的基础。

将来不可靠，现在才可靠。明天不可靠，今天才可靠。把握人生当下的关键时刻，让每分钟都过得精彩。

- 重要的大学生活 / 039
- 不经意的邂逅与结识 / 047
- 突然出现的幸运 / 053
- 灵魂和知性的转角地 / 059
- 十分钟改变一生 / 065



第四章 婚姻给你的转折力

婚姻就是稳定两个人关系的一种方式，是组建和维护家庭稳定的基础。

婚姻对于我们每个人来说都是生命中最重要的事情之一，我们每个人都会亲身经历，去体会它给我们带来的快乐和满足感。

- 简单又复杂的婚姻 / 073
- 幸与不幸的代价 / 078
- 如此深爱的理由 / 083

第五章 旅途给你的转折力

聪明人旅游时，不会把旅游只当成令人赏心悦目的变化，而是把旅游当成珍贵稀有的知识文化之旅。尽管他会说，旅行中的所见所闻不过是“在黑暗中透过玻璃看东西”，但那些东西，绝大部分都能转化为他的智慧。

- 愉悦的诱惑 / 091
- 无可取代的知性之乐 / 095
- 它是人生最痛苦的幸福 / 099





第六章 职业中埋伏的转折力

格拉斯夫人说谋生就像做兔子肉吃，首先得住抓住兔子，然后才能做兔子肉吃。

说实话，如何谋生是个很挠头的问题。我相信没有天上掉馅饼的好事，地里也长不出馅饼。有没有工作，完全取决于你的状态如何，完全取决于你抓没抓住机遇。

- 人生方向的初选择 / 107
- 当你还是无名小卒时 / 112
- 当转折力惠顾时 / 119
- 几个商人的故事 / 127
- 一位牧师给年轻人的择业忠告 / 137

第七章 命运背后的推手

人的信念才是自己命运的真正推手，促成并决定了人生重大转折点的出现。

单靠运气是不能成功的。我们都相信坚持不懈、坚韧不拔地奋斗才会有无穷的力量。“永不绝望，”埃德蒙·伯克给他的朋友写道，“如果绝望，就在绝望中奋斗。”

- 不幸和悲惨的背后 / 149
- 被幸运眷顾的 / 156
- 有些飞黄腾达是注定的 / 161
- 两个家族缔造者的故事 / 174
- 光环下的苦涩 / 181

第八章 谁是谁的主宰

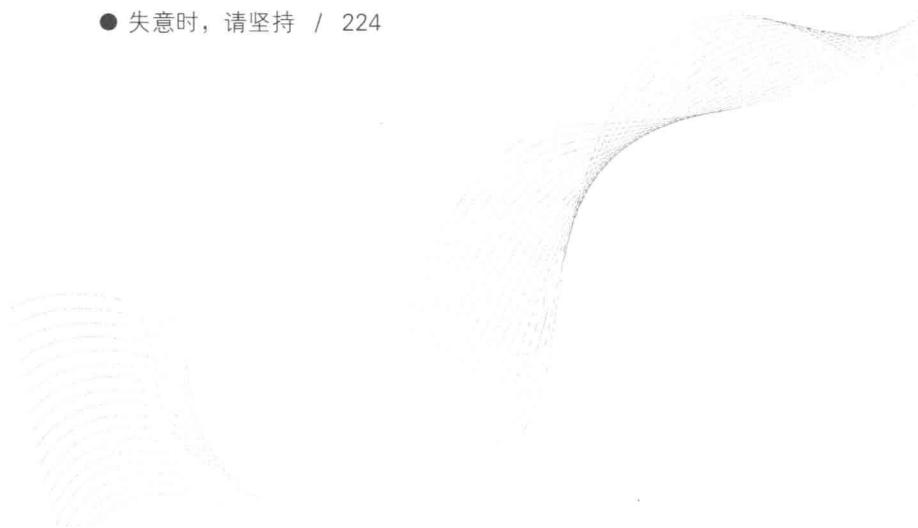
国家历史也是充满转折点的。国家命运和个人命运是紧密相连的。个人命运放大了看也就是国家命运，国家命运微缩了看也就是个人命运。用柏拉图的意象理论来说，小人物身上发生的故事也会在大人物身上发生。

- 时势与伟人，谁是谁的主宰 / 189
- 马尔伯勒公爵的幸运 / 199
- 政治家波折的一生 / 205

第九章 乐观给你的转折力

每个人或多或少都算是个哲学家，都在不断地总结、概括实践经验，越来越将“故意或无意”作为评判行为道德的标准，觉得有必要依赖某种道德观念行事，哪怕遇到挫折失败，也能自我安慰，我已竭尽全力。人要非常乐观，相信每件事都会变成好事，即便变得非常悲观，认为每件事都会变坏，也要构建自己的人生哲学。

- 面对人生，要保有永久的热情 / 215
- 要清楚自己最想要什么 / 219
- 失意时，请坚持 / 224



第一章 人生充满了转折点

如果你今天决定，我从今以后要努力拼搏，无论什么困难都不放弃，并付出了相应的行动，那你的转折点就是今天。如果你今天开始决定要放弃自己，自暴自弃，那你的转折点也是今天。

人生充满了转折点，只不过是结果不同罢了。如果说第一个是通往光明的路，那第二个就是直达黑暗的路……你的选择，就是你的转折点。

— 转折力 —



当你步入这样一个人生阶段——回忆多于希望，追思多于展望之时，你总会情不自禁地回首过去。人的一生就像一出戏剧一样，围绕着你一幕幕展开，情节错综复杂、跌宕起伏，你如果能始终怀着一种对人生的极大兴趣，热切地关注、欣赏。我想，此时的你就能理解“转折点”背后的真正含义。毫无疑问，无论是人类历史还是个人生涯，都充满了重要的转折点，无数的转折点贯穿了个人生命的始终。

这些转折点绝非简单的人生事件，它们对所有人都具有重要意义。



●机遇只留给有准备的人

人们所想象的偶然事件的发生往往是必然的，是注定要发生的。所谓的转折点不过是前期诸多事件发生的必然结果。

机遇只留给有准备的人。比如说，如果厄斯金没有作好充分准备，即便他有机会公开展示他的辩论才能，他也不能一举成名，或者说，即使给了他机会，也只不过会使他当众出丑罢了。在前期他能做多少准备工作，机遇就能使他实现多大价值。

偶然发生的事情似乎很难被人们掌控，它就像是由一根命运之绳牵系着，冥冥中，像孩子接受父亲的教诲一样，我们每个人，都要被动地接受这个命运的主宰。但是，世界摆在我们面前，就是我们施展智慧和热忱的舞台，就是让我们去征服、去掌控的。在尘世走一遭，就是要我们接受世间的一般洗礼，等待机遇的惠顾。生命诸事莫不如此，生生世世莫不如此。

每个人的一生中都充满了至关重要的转折点。转折点的出现使人一生就此大不相同。

上学、做生意、交朋友、谈恋爱、遭遇意外和死亡对我们来说，可能都是重要的转折点，更不用说计划落空、失去机遇、出现错误或

— 转折力 —

绝望痛苦等等这样的危机时刻。每个普通人都会遭遇到这样或者那样的危机，无论是在惊天动地的大事之前，还是在失败挫折之后。即便是那些为人类作出了杰出贡献、塑造了完美高尚人格的人也难免会在失意时挣扎于内心的自我矛盾和惶惑当中。很多事情很多时候都是“山重水复疑无路”，忽而“柳暗花明又一村”，我们需要做的是将影响控制个人的各种因素明确分类。也许人生的境遇多半是跌宕起伏、灰暗无边，但要相信这一切将终成善果。我们会看到勇气、精力、事业心、信仰、善良终究会善有善报。

让我们竭尽全力，努力实现理想吧！

人有了自知之明和自我洞察力，才能冷静地回顾自己的一生。比如，我们在刚开始下棋时，很多时候是盲目冲动的，并不知道哪一步走错了，只有在快输的时候，才知道哪步错了，虽然原本是可以赢的，但这时已经没有机会了。打仗也是如此，一个合格的将军是不允许出丝毫的差错，不能犯一丁点错误的，否则注定要打败仗。

人有永远无法满足的好奇心和欲望，总想去看、去听、去尝试新鲜的事情。不过，人对智慧的追求终究会胜过好奇心的。人们希望通过了解主宰人类物质世界和精神世界的法则，得到更多的东西，我想，这就是至高无上的智慧。智慧使人通过学习了解了历史，了解了对生命的热情。它的作用是赋予人们同情心、进取心、公平心、慈悲心和纯洁心，期冀所有人全心全意地做好事。

如果我们不能平静地反省自己，就很难真正地理解他人，公正地

对待他人，设身处地地为他人着想。在与世界告别之时，我们至少都要怀着一颗恻隐之心，一颗赞赏之心，忘却竞争和宿怨。著名政治家罗素伯爵和已故的詹姆斯·格雷厄姆爵士在其人生生涯中，曾经做过许多迫不得已的事情。但他们在弥留之际，能向周围的人诚实地忏悔自己曾做过多少错事，造成了多大损失，这是多么感人的行为啊！只有道德和智慧都达到更高境界的人才能做到这一点。

人生的错误和转折点是密切相关的。在很多时候，错误犯得很奇怪，根本无法解释。但是，当你能反省自己办了错事，有了这种谦卑的心态就是好的开头。追思过去，悔过错误，了解并不完美的人生，知道人生什么是好，什么是坏，人生就会出现重大的转折点，人生才能有转机。撇开可以解释的必然行为不谈，人生又有多少偶然性存在啊！

偶然即是必然。偶然和必然都是我们生活中的一部分。大自然虽然有规律，春夏秋冬依次交替，但这并不是简单的数学顺序。四季交替、景象万千、丰富多彩，各种事情也不是都清晰地按因果关系依次出现的，而是偶然事件的不断发生造成的。也许人生事件和大自然景象一样，有规律可循，可不管有规律可循还是无规律可循，探究起来都是挺麻烦的。糟糕的是，我们常常只看到了冰山模糊的一角，却无法弄清其中的大道理。

毋庸置疑，尽管目前我们仍感到迷惘惶惑，不知所措，但这个奇怪的、充满偶然性的世界将最终走向完美。

●别小瞧那些偶然发生的事件

既然我们已经谈到偶然，那就有必要将偶然性和必然性清晰地区分开来。现在还是借用一下佩利举的那个著名例子吧，尽管这个例子已经被用烂了。

一个人捡到了一块手表，他也许会归还失主，也许会自己把它留下来。这块手表很贵、诱惑力很大，他可能会揣进自己的兜里。不过，另一个人遇到相同的情况时，也许他不会觉得这块表怎么样，于是立刻把它交还失主。

实际上，人格和经历决定了他究竟应该怎么做。

一个人一旦作出了某种决定，就只能任由后人去评说他是明智的还是愚蠢的。据说，在危急时刻，人要么会是活力四射、敏捷公正，要么会表现得截然相反——萎靡不振、冲动迟缓。我根本不想谈危急时刻做事的偶然性，只想谈谈必然性。很明显，人以前的经历都是以后特定时期的特定行为的铺垫。比如，水手因为醉酒被船长解雇了，这个惩罚可够重的，但是醉酒并非是偶然事件，水手在醉酒之前肯定

还有很多低俗的行为。一个女人跟男人私奔了，在她忘记了一切文明和优雅的信条，做出这种惊世骇俗之举以前，她一定经历过内心和道德的不断沉沦。一个男人在法庭上被指控有罪，而很多证人都不相信他犯罪，因为他看起来是那么温文尔雅。但是，他的内心其实早就处于犯罪边缘，所以突然做出违犯法律之举，也丝毫不奇怪。

环境虽然能暂时掩盖、粉饰事实，看起来像是太平盛世，但其实只会使事实变得更糟糕。所以，我们要切记，做任何事情都需要审慎。

坦普尔主教曾就此论题展开讨论，我听了他的讲解，也听了他的崇拜者就同一论题的看法，不过他们的解释并不令我十分满意。谨慎小心是良知这座城堡的最前沿哨所。但过分谨慎小心有时也会让人觉得很讨厌、很烦闷、很琐碎。有些事情对某些人来说显得一点都不重要，但对其他人却重要得很。如果前沿哨所一个一个地沦陷，良知这座城堡的防御能力也就尽失。当良知的城堡已经四面楚歌，沦陷是必然结果。这个比喻适用于我们大自然的任何事，有因就有果，偶然皆出于必然。

因此，人生的各个转折点毫无疑问都带有偶然性的特点。人在危机时刻必须作出抉择，而这个抉择有时会影响我们的一生。结婚或不想结婚，就业或不想就业莫不如此。在人的一生中，这样的转折点总会时不时地出现。先哲告诉我们，事实就是如此。莎士比亚曾说：人生如潮涌，小水波亦能变成滔天巨浪。人可以成就惊天动地的伟业，也可能是以悲剧结尾。茫茫大海中，总有船会被潮水掀翻触礁。大海涨潮了，饥饿的海水泡沫攀爬舔舐着落水人的双脚、膝盖、腰身、胸

膛和嘴唇，落水者忍受着忧虑、痛苦和死亡。潮水退去，涨潮又变成了落潮，落水者突然转危为安。生活又何尝不是如此呢！在屡战屡败之后，一切经历似乎又变成金子般宝贵。曾几何“拔剑四顾心茫然”，现如今“彩旗飘飘凯歌还”。不过，万事皆如俗话说的那样：“一切皆归于尘土。”

有时，偶然事件的发生改变了人生，使人生增色不少。我刚刚读过两个这样的故事。那天，我在一座很宏伟壮观的图书馆^①里找到一本用牛皮纸包的厚厚的大部头书籍。我满怀喜悦地翻开这本书，读到一段精彩的殉道士贾斯廷和泰佛的谈话。贾斯廷向他偶然遇到的朋友泰佛讲述了他一生中极为真实、奇异的故事。有一天，贾斯廷在海边沉思，一位和蔼慈善的长者上前和他搭话。长者很冒昧地问他在思考什么，贾斯廷回答说在思考一些哲学家的理论，长者接着问他是否知道什么是预言……两个人接下来的谈话彻底改变了贾斯廷以后的人生境遇。

也许我们当中没有什么人能有机会和哲人谈话，但假如有幸和他们谈话，我们或许就能像是芝麻开门一样茅塞顿开，反之，我们将终生蒙昧无知。戈登夫人在她的小册子里用满怀崇敬之情的笔触记录了她杰出的父亲布鲁斯特爵士的故事。布鲁斯特爵士是一位苏格兰发明家、科学家和作者。他对光学偏振效应的研究很感兴趣——这个领域需要非常好的视力。但不幸的是，布鲁斯特爵士在 1831 年进行的一次

1. 这座图书馆属于英格兰一位最伟大的学者所有

化学实验中，几乎导致他双目失明，很可能要摘除眼球。如果看不见东西，世上一切美好的东西对他来说都毫无意义了。著名的外科大夫布罗迪爵士根据布鲁斯特爵士的病情，给他开了一个特殊的药方，就是一种很简单、很普通的鼻烟。布鲁斯特爵士用了，眼疾很快就痊愈了。几年之后，当布鲁斯特爵士再次遇到布罗迪爵士，对布罗迪爵士的帮助说了很多感激的话，但布罗迪爵士对于布鲁斯特爵士的眼睛能完全康复感到很意外，他只不过是给了他没有任何医疗作用的鼻烟。这也许就是名医名药的心理暗示治好了布鲁斯特爵士的病。

理论是生活之屋的支柱，例子是能让光照射进来的窗子。我们再举一些生活中的例子。

如果我们在家庭会议上讨论孩子应该上哪所中学，对孩子来说，这无疑是他一个重要的人生转折点。人一冲动就能作出决定，可牵一发动全局啊！不幸的是，许多家庭往往就是错误地处理了这个问题。对一些孩子来说，上公立学校就意味着一切，尤其是有些孩子从本质上已经被完全改造，迎合了公众社会评判标准。他们的思想为社会所塑造，行为为社会所影响。认为只有这样，他们才能工作顺利，高朋满座，继而财源滚滚、声名显赫。但是，有些孩子只适合接受家庭教育或海外教育。他们的性格之花、情感之蕊是如此娇脆，只能在阴凉处绽放，耀眼的阳光只会使他们枯萎。可不管怎样，他们都年满 18 岁，仍然愚钝无知，他们从未得到过他们应得的个人关怀，晃悠悠地一年又一年地升学。天晓得他们根本就没有达到升学标准。学生早期的生

活就这样被不可救药地全盘毁掉了，他们变成了俗之又俗的人。就如伊顿公学^①的学生都是一样，就像一个模子刻出来的似的。不过有一点可以保证的是，学生还是有所得的，他们变得非常谦恭和善，彬彬有礼。

上大学也是一样，孩子上这所大学，可能是因为他的父亲上了这所大学，也可能是因为他的叔叔在这儿有故交，再有可能就是因为这所大学给了他一笔微不足道的奖学金。剑桥的老师会说：“他就应该上三一学院！”牛津的老师会说：“他就应该上基督教堂学院！”或者“他就应该上巴里奥学院！”^②可是，为什么一个刻苦的学生只能上一般的埃克塞特学院，而一个懒惰散漫、衣着考究的学生却可以上巴里奥学院呢？为什么一位真正的绅士只能去坏大学念书呢，在那儿，他除了和别人一样酗酒、抽烟，别的什么也不做？为什么不可以让那些摇摆不定还没有完全定性的孩子接受更好的大学教育呢？史蒂芬先生说：三一学院同那些不知名的小学校一样，总有些稀奇古怪、离经叛道的学生，他也许上了你在大学城住了十多年听都没听过的学校，但他喜欢它，维护它，把它当作人间天堂，正如牛津学生维护基督教堂学院或巴里奥学院，剑桥学生维护三一学院和圣约翰学院一样。

我们再看看社会生活中的转折点吧。在职业生涯中有很多成功的

^① 伊顿公学（Eton College）是英国最著名的贵族中学。是一座古老的学府，由亨利六世于1440年创办。以“精英摇篮”、“绅士文化”闻名世界，也素以管理严格著称，被公认是英国最好的中学，是英王室、政界经济界精英的培训之地。这里曾造就过20位英国首相，伊顿每年250名左右的毕业生中，70余名进入牛津、剑桥，70%进入世界名校。

^② 三一学院、基督教堂学院和巴里奥学院都是剑桥大学和牛津大学的学院。